

contents 目次

- 2 编者的话
Words from the Editor
- 3 与宝共欢
《宝冠》为音乐结缘
Moments with *Treasured Crown*
The Music alive from *Treasured Crown*
- 4 池田先生对我说
朝向希望的天空 (14)
大家的舞台是世界
Sensei Once Told Me
Soar into the Skies of Hope (14)
The World Is Your Stage!
- 9 佛法教学123 一阎浮提
Buddha 123 Jambudvipa
- 12 我的御书 撰时抄
Gosho for Me The selection
of the Time
- 15 希望的彩虹
池田SGI会长畅谈世界伟人 (1)
喜剧大师卓别林
Rainbow of Hope
SGI President Ikeda speaks on Great
Figures of the World (1)
Charlie Chaplin the Great Comedian
- 21 童话故事 孩子国 (1)
Story Children's World (1)
- 25 松一松，乐一乐 摇摆春风猴
Chillax Hanging Monkey
- 26 我的骄傲，我的作品
作文：新学校、新生活、新挑战
My Work, My Pride
Article: New School, New Life, New
Challenge
- 28 少年奋战记 勇气常胜
Voices from My Little Heart
Courage, Victory
- 31 问吧
和同学意见不合，遭遇疏离以及
无视存在，怎么办？
Just Ask
Being isolated and ignored by friends.
- 34 我能照顾自己啦！
陌生人，危险！
Little Grown-up Me
Stranger Danger!
- 36 好看 没毛鸡
Ho Kuah The Featherless Chick
- 40 美国创大的春夏秋冬 (1)
Four Seasons in Soka University of
America (SUA) (1)
- 43 科学家 彩虹牛奶
Mr Whizzz the Scientist Rainbow Milk
- 44 大显身手
带着梦想的纸飞机 (1) 飞圈圈
Hands On
Aeroplane of Dreams (1)
Flying twin circles

Treasured Crown is published by
Persatuan Soka Gakkai Malaysia

Wisma Kebudayaan SGM
No. 243, Jalan Bukit Bintang, 55100 Kuala Lumpur,
Malaysia. Tel: 03-2141 2003 Fax: 03-2142 3932

Printed by Atlas Cetak (M) Sdn. Bhd. No. 2,
Persiaran Industri, Bandar Sri Damansara, 52200
Kuala Lumpur, Malaysia

编辑、美术总监：符坚聪 副编辑：冯瑞心 校对：邱君豪 美术编辑：张国豪、陈秀媚、
何荣胜、叶秀薇 摄影：林兴、梁永康 订阅服务：蔡秀玲 发行：练国坚

Editor, Art Director Foo Keh Chong Assistant Editor Stacey Foong Swee Sum Proof-readers Dinesh Chandren, Khoo Koon Hoe, Melissa Lee Phooi Kuan, Irene Wong,
Jerrison Chai Designers Cheong Kok Hou, Tan Siew Mei, Ho Young Seng, Yap Siew Wei Photographer Lum Heng, Leong Weng Hong
Subscriptions Chai Siew Lin Distribution Lin Kok Keen